

**Kolekcja
Emila Kornaša**

Jak

?

**utrzymać piękność
i zachować młodość**



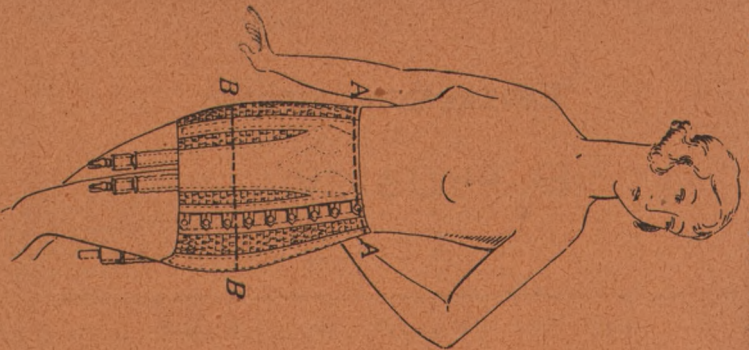
[illegible]

Miara na model III i IV

Objętość w pasie A cm
Objętość przez biodra B cm
Odległość od A - B cm
Wysokość całej figury cm

Miara na Biustonosz

Objętość przez biust cm
Objętość poniżej biustu cm



Czy ciało jest jędrne lub luźne?
Czy Pani jest wrażliwa na ucisk?
Czy zachodzi cierpienie podbrzusza i jakie?
Specjalne życzenia i wskazówki

Prujapol
to tajemnica wytwórnej Pani

**Kolekcja
Emila Kornasia**



B. PRUSIEWICZ - POZNAŃ
UL. MŁYŃSKA 9, TELEFON 1081

JEDYNA W POLSCE SPECJALNA WYTWÓRNA ARTYKUŁÓW
KORYGUJĄCYCH FIGURY JAK OPATENT. POD NR. 1049 PA-
SÓW „PRUJAPOL” BIUSTONOSZY, PROSTOTRZYMACZY ETC.



CM WEK

322090

PRZEDRUK
W CAŁOŚCI JAK I CZĘŚCIOWO
WZBRONIONY

Wpisano do Księgi Akcesji

Akc. D1 nr 73.307/201/.....

P o z n a ń, w marcu 1930.

Ieżeli sięgnimy myślą wstecz, przypomnimy sobie, jak to nie- wygodnemi gorsetami ściągały się panie, aby figurę dostosować do ówczesnej mody. Gorsety te obejmowały ciało podobnie do pancerza i były powodem licznych dolegliwości wewnętrznych, które ujemne dla zdrowia wywierały skutki. To też następstwa były daleko większe, aniżeli panie zdawały sobie wówczas z tego sprawę.

Z chwilą poznania szkodliwych skutków gorsety zaczęto coraz więcej omijać, a rezultat był taki, że ciało straciło potrzebną podporę, figura zaczęła się zaokrąglać, biodra występować, wogóle budowa ciała coraz więcej traciła na estetycznym wyglądzie.

W powodzi przeróżnych zabiegów około utrzymania, względnie przywrócenia smukłej i estetycznej linii ciała, odgrywał i odgrywa zawsze **bardzo ważną rolę dobry pas**. Mimo takich zabiegów, jak kąpiele, picie wód mineralnych, masaże i zastosowanie różnych systemów kuracji odtłuszczających, uciekamy się najchętniej do pasa brzuszno z tej prostej przyczyny, ponieważ rezultat jest **natychmiastowy**, widoczny i trwały. — Mylne jest jednak zdanie, jakoby sam system wykonania takiego gorsetu był w rzeczy samej obojętny. Pas brzuszny musi koniecznie odpowiadać przeznaczonemu celowi, musi być zastosowany do anatomicznej budowy ciała. Nie może krępować absolutnie swobody ruchów, przeciwnie, musi być przyjemny w noszeniu, inaczej prędko się sprzykrzy.

Należy pamiętać o tem, że w wieku dojrzałym tak panie, jak i panowie odczuwają skłonność do tycia. Kształty prędko się zaokrąglały, duży brzuch łamie estetyczną linię ciała i powoduje przy najlżejszym fizycznym wysiłku nadmierne i niemiłe pocenie

się. Uczucie przedwczesnej starości, trudności w swobodnem wykonywaniu ruchów, to wszystko skutki pozbawienia ciała racjonalnej podpory.

Dzisiejsza moda, jak również obecny ustrój życiowy wymagają coś wręcz przeciwnego. Trzeba pamiętać o sobie. Nie wolno zaniedbywać zewnętrznego wyglądu, lecz należy dołożyć wszelkich starań, aby utrzymać elastyczność ciała.

Smukłe linje wniosła ostatnia moda, ustrój życiowy zaś w ciągłej walce o byt wymaga zdrowego, zawsze młodego i elastycznego wyglądu.

Wszystkie korzyści, płynące z dobrego wyglądu zewnętrznego zapewnia do budowy ciała racjonalnie dostosowany pas brzuszny. Musi on służyć jednocześnie za podporę, jakiej domaga się ciało kobiety szczególnie.

Fabrykacja odpowiedniego pasa brzusznego wymaga pewnej specjalizacji. Dotychczas w tej dziedzinie, nie dokładano starań tak pod względem wykonania, użyteczności jak również i trwałości. Wykonano poprostu szematycznie kilka modeli pasów brzusznych, wystawiając je na sprzedaż bez względu na to, czy używanie takiego pasa dodatnio wpłynie na zdrowie, czy będzie on rzeczywiście tą konieczną podporą brzucha, przyjemnym i wygodnym w noszeniu, jednym słowem, czy posiadać będzie te wszystkie zalety, jakie kupujący od pasa brzusznego wymaga.

Do racjonalnej fabrykacji pasów brzusznych konieczne jest kilkoletnie doświadczenie na tem polu. Zrozumiano to zagranicą, gdzie w każdym większym mieście istnieją specjalne zakłady, zadaniem których jest praca nad sposobami utrzymania ciała pięknem i elastycznym.

W Polsce było brak dotychczas takiego przedsiębiorstwa, to też z uwagi na to powzięliśmy myśl stworzenia takiej pożytecznej placówki. Dzięki doświadczeniom założyciela, zebranych podczas kilkoletniej praktyki zagranicą, tudzież silnym podstawom finan-

sowym, stanęliśmy obecnie w szeregu na równi z pierwszymi tego rodzaju przedsiębiorstwami w Europie.

Od samego początku wzięliśmy sobie za zadanie do produkcji użyć li tylko najlepszego surowca, wychodząc z założenia, że dla utrzymania zdrowia i dobrego wyglądu tylko **najlepsze może być dość dobre**. Kierownictwo oddziału fabrycznego spoczywa w rękach powołanych i wytrawnych fachowców.

Pomimo, że główny nacisk kładziemy na jakość i użyteczność naszego towaru, to jednak nie zapominamy i o koniecznej tutaj elegancji w wykonaniu. Chcąc uprzystępnąć szerokim kołom naszych Szan. Odbiorców zapoznanie się z naszymi wyrobami, zredagowaliśmy niniejszy katalog, który niewątpliwie przysłuży się tak paniom, jak i panom, znajdującym w nim dla siebie rzecz pożyteczną i odpowiednią.

Z pełnem zaufaniem może więc każdy zwracać się do nas piśmiennie, tem więcej, że będzie solidnie, a co najważniejsze, wybitnie fachowo obsługowany, mając tem samem najpewniejszą gwarancję. O ile dostarczony pas po pierwszym nałożeniu okazałby się nieodpowiedni, wymieniamy go na inny.

Kto potrzebuje pas brzuszny?

Odpowiedź na to jest bardzo prosta: potrzebuje go każdy, kto chce dobrze wyglądać i przy tem czuć się młodym i zdrowym.

Już dorostająca panienka

potrzebuje pas lekki, który wyrównuje linje, chroni naturalne piękno, i co najważniejsze, formuje kształtujące się dopiero ciało. W tym wypadku należy zastosować pas wygodny, absolutnie nie krępujący swobody ruchów i wywierający dodatni wpływ na samopoczucie.

Konieczny jest dobry, elastyczny pas

młodej kobiecie,

który zapobiega zniekształceniu się linii z powodu macierzyństwa.

Pas taki musi służyć równocześnie za konieczną podporę mniej, czy więcej osłabionych organów wewnętrznych. Musi on więc być i pod względem zdrowotnym doskonały.

Nosząc pas „Prujapol“ każda pani mimo macierzyństwa zachowa smukłą jak dawniej figurę i elastyczność ruchu.

Niezbędną częścią toalety jest pas „Prujapol“ dla

pań korpulentnych.

Otyłość szpeci, pozbawia swobody ruchów, powoduje ociążałość i różne nieміłe dolegliwości, jak przyspieszony oddech, skłonność do pocenia się, cierpienia kiszek, żołądka i wątroby, a w rezultacie tego wszystkiego powstaje zniechęcenie ogólne co jest znakiem przedwczesnej starości.

A młodociany wygląd, równa, estetyczna linja są przecież celami, godnymi zabiegów. Poza stroną zdrowotną cały wygląd zewnętrzny zależy tu od dobrego i odpowiedniego pasa.

Przed udaniem się do krawcowej powinna każda skłonna do korpulencji pani zaopatrzyć się w odpowiedni pas, który ułatwi krawcowej pracę, a pani zezwoli na noszenie sukien z elegancją i wdziękiem.

Nietylko panie, **ale i panowie**

znają wartość dobrej figury.

Ludzi zgrabnych, o elastycznych ruchach i młodym wyglądzie mimo dojrzałego wieku podziwia każdy.

Człowiek otyły z obwisłym brzuchem, o niepozornym wyglądzie zewnętrznym wywołuje wrażenie nieprzychylne.

W obecnych warunkach życiowych, kiedy walka o byt stawia coraz większe wymagania, pragnieniem każdego mężczyzny jest wygląd zawsze młody, swobodny i elegancki.

Nasze pasy „Prujapol“ poprawiają figurę natychmiast, ułatwiają czynności narządów trawienia i zapobiegają zapadaniu się klatki piersiowej. Przedewszystkiem pamiętać o tem powinni pa-

nowie, których zawód wymaga długotrwałego siedzenia lub stania, jak i dużo chodzenia. Panowie zaś uprawiający sport, jak konną jazdę, tenis, piłkę nożną, polowanie itd. bezwzględnie powinni pas „Prujapol“ nosić, który narządy wewnętrzne chroni od dolegliwości, wywołanych przeważnie z powodu nadmiernych wstrząsów.

Pas brzuszny „Prujapol“ jest dobrodziejstwem zwłaszcza dla panów, mających organiczną skłonność do tycia, stanowi bowiem jedyny najlepszy

środek do usunięcia dużego brzucha

i nadmiaru tłuszczu.

Przy opuszczeniu żołądka, przepuklinach pępkowych i brzusznych, dolegliwościach kiszek, wątroby, bólach w okolicy krzyża, po operacjach narządów brzusznych, jak również przy wadliwym trawieniu, pas „Prujapol“ daje wprost nieocenione usługi.

W dalszym ciągu podajemy kilka najnowszych i najlepszych modeli pasów, którymi jesteśmy w stanie zadowolić nawet najwybredniejsze wymagania.

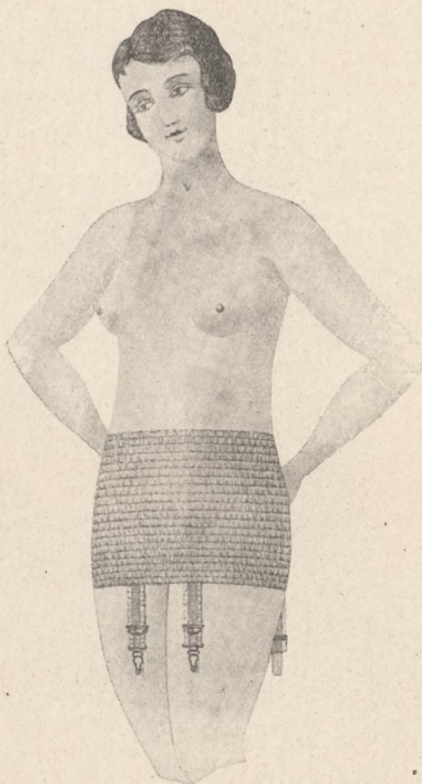
Pani,

której chodzi li tylko o utrzymanie dobrej figury, lub o podporę organów wewnętrznych wogóle, a w szczególności w czasie ciąży i poporodowym, zwróci przedewszystkiem uwagę na model 1. wzgl. 2.

Panie korpulentne

natomiast wybiorą model 3. lub 4. Pas model 3. i 4. zwęża biodra, czyni figurę elastyczną i po pewnym czasie usuwa faktycznie nadmiar tłuszczu na brzuchu i biodrach.

Panowie na str. 21 znajdują takie pasy brzuszne, które doskonale poprawiają niezgrabną figurę i zapewniają wszelkie korzyści, płynące z dobrego wyglądu zewnętrznego.



PRUJAPOL MODEL I

Pas ten doskonale nadaje się do figury szczupłej i średniej. Panie, które chcą utrzymać, względnie poprawić linię, które znają dobroczynny wpływ pasa na samopoczucie, znajdują właśnie w tym modelu coś doskonałego. Zwęża on znacznie biodra i nie zezwala na niepiękne wypuklenie brzucha. Pp. lekarze zalecają go również jako podporę przy obwisłym brzuchu, opuszczeniu żołądka, przy cierpieniu nerek i wątroby, jak i po operacjach. Nadzwyczajne usługi oddaje model ten podczas ciąży i po porodzie.



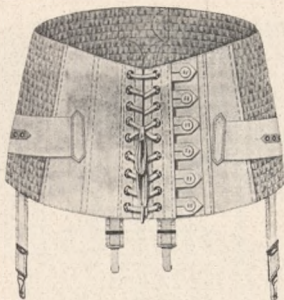
Model I strona odwrotna
Ca 24 cm. wysoki, z tyłu sznurowany i zapinany, 4 podwiązki.

Czas ciąży nakłada kobiecie wysokie obowiązki względem siebie, jak i przyszłego dziecka. Noszenie w tym czasie obcisłych sukien, jak i staromodnych gorsetów daje powód do różnych dolegliwości. Pas „Prujapol“ lekko nałożony podpira skutecznie muskulaturę brzuszną, zachowując jej jędrność i przyczynia się również do utrzymania w dobrem położeniu dziecka. Przez delikatne a intensywne podtrzymywanie odciąża pas „Prujapol“ oponę brzuszną i zezwala przyszłej matce na spełnianie do ostatniej chwili swych obowiązków domowych bez obawy jakichkolwiek komplikacji. Po rozwiązaniu należy jeszcze kilka tygodni nosić pas „Prujapol“, ażeby nadwyrężonej muskulaturze brzusznej przywrócić jej pierwotną sprężystość. Pas „Prujapol“ zapewni każdej pani zdrowie i dobrą figurę, nawet po kilku porodach. Mylnem jest zdanie, jakoby rodzenie dzieci powodowało defasonowanie figury, obwisłość brzucha itd. O ile następstwa takie zachodzą, są one jedynie skutkiem zaniedbania się w pierwszych miesiącach po połogu. Gdy pani jednak nie zapomina po opuszczeniu łóżka nałożyć pas „Prujapol“, może być o swój wygląd jak i zdrowie spokojną.

Cena zł 35,—.



PRUJAPOL MODEL II



Model II. Strona odwrotna
wysokość ca 24 cm z paskiem podpierającym

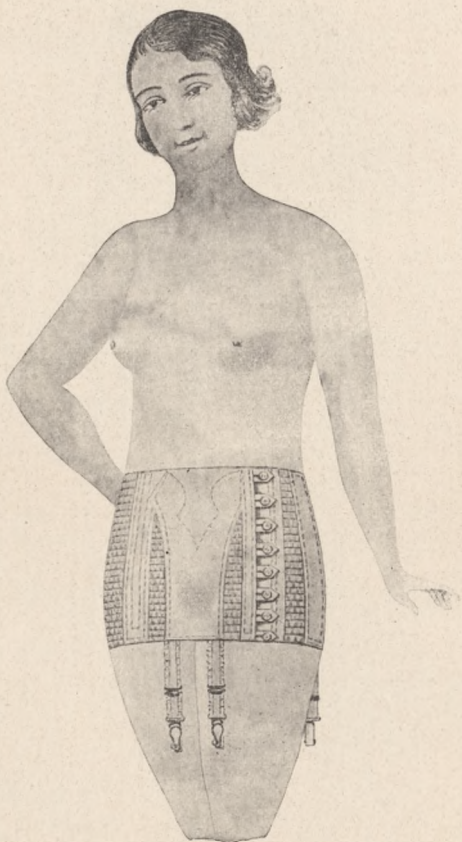
Model drugi wykonany jest tak samo, jak model pierwszy, tylko zaopatrzony jest w elastyczny pasek podpierający, który wzmacnia znacznie części nadbrzuszne. Pp. lekarze polecają pasek ten specjalnie przeciw obwisłości brzucha, jak i podczas ciąży, ponieważ elastyczny pasek podpierający pozwala na dowolne regulowanie nacisku na części nadbrzusznej.

Modele 1. i 2. nadawają się znakomicie do noszenia przy wykonywaniu sportów wszelkiego rodzaju, jak i przy tańcu.

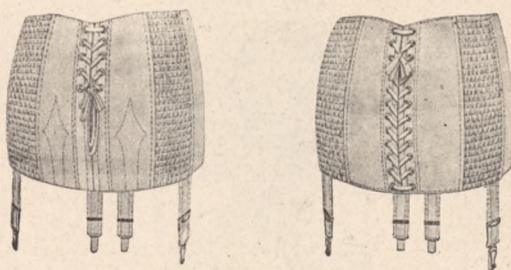
Pas „Prujapol“ zapobiega zmęczeniu.

Cena zł 42,—.

Wszystkie ceny rozumieją się za pasy do 100 cm objętości bioder. Za każde dalsze rozpoczęte 10 cm dolicza się 10%.



PRUJAPOL MODEL III



Model III

ca 30 cm wysoki, półsznurowany ca 30 cm wysoki, cały sznurowany
zapięcie z przodu

Model trzeci jest idealnym pasem dla pań, mających skłonność do korpulencji. Pod względem działania na poprawę figury jest model ten nieprześcigniony. Zapięcie z przodu na guziki robi go bardzo wygodnym w nakładaniu, a sznurowanie z tyłu zezwala na dowolne regulowanie nacisku. Ponieważ zachodzi wysoko na talję, uniemożliwia wypuklanie w okolicy żołądka. Panie, które życzą sobie usunąć pewne załamanie linii, znajdą w modelu 3-cim najlepszy do tego środek. Model ten ściąga skutecznie tułów i biodra, a nie kępuje przy tem swobody ruchów. Nie przeszkadza on zatem absolutnie przy wykonywaniu prac domowych lub uprawianiu sportów.

Cena zł 45,—.

Za każde rozpoczęte 10 cm powyżej 100 cm, dolicza się 10%.



PRUJAPOL MODEL IV



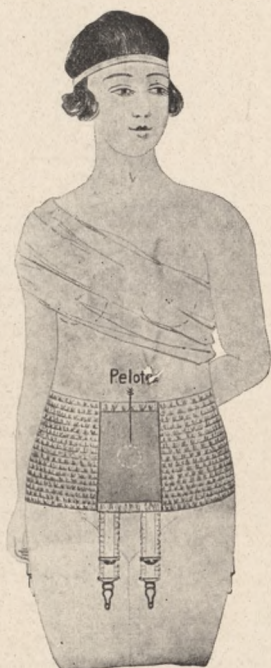
Model IV
wysoki z przodu ca 33 cm,
z tyłu 37 cm

Nawet smukłe panie potrzebują pod cieką sukienkę ten pas, który wyrównuje wszelkie niedokładności w budowie ciała i podkreśla ostro elegancą linię. Ponieważ jest on z przodu, jak i z tyłu gładki, chętnie będzie noszony pod sukienką cieką, szczególnie do tańca, jak i sportu. Krótkie sznurowanie po obu bokach umożliwia regulowanie nacisku na partji żołądka. Jak model trzeci obejmuje on i ściągá skutecznie biodra i tworzy przez to harmonijną całość linii.

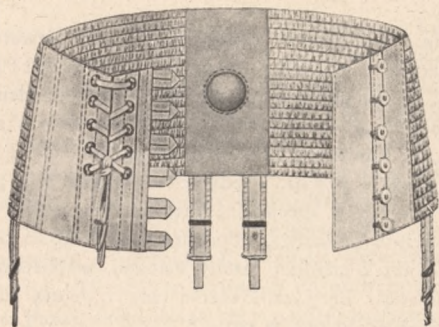
Cena zł 60,—.

Pasy „Prujapol“ są wykonane z tkaniny koloru kremowego.

Przez tkaninę przeciągane są wąskie pasemka gumowe, dzięki którym pasy nasze są elastyczne, a przytem niezniszczalne.



„PRUJAPOL“ SPECJALNY PAS NA PRZEPUKLINĘ



Strona odwrotna pasa specjalnego
na przepuklinę pępkową

Bóle i dolegliwości naruszają równowagę i sprawność duchową. wyczerpują siłę fizyczną i robią nas z czasem zupełnie niezdolnymi do pracy. Cierpieniom, pierwotnie nieznacznym i niedokuczliwym należy zapobiegać, zanim przeistoczą się one w groźną chorobę.

Niżej podajemy kilka wypadków, w których pas „Prujapol“ w specjalnem wykonaniu cierpieniom zapobiega względnie je usuwa.

Stosowanie pasa „Prujapol“ po operacji.

Po operacjach brzusznych wszelkiego rodzaju jest noszenie elastycznego pasa brzusznego bardzo wskazanem. Odciąża on oponę brzuszną i zapobiega tem samem tworzeniu się przepukliny w miejscu blizny. Koniecznie trzeba dbać o dobre zagojenie się rany, inaczej otworzy się ona, nie mając oparcia od zewnątrz, przy pierwszym większym wysiłku fizycznym, albo nawet przy

ostrym kaszlu. Rezultatem takiego ponownego otwarcia się blizny jest niegojąca się rana. Łatwo i skutecznie można temu zapobiec, nakładając pas „Prujapol“. Przy określeniu na karcie zamówieniowej miejsca blizny zrobimy pas w tem miejscu tak wzmocniony, że zbyteczną jest specjalna pelota, której się zwykle w takim wypadku używa. Jedynie w wypadkach poważnych, gdzie blizna potrzebuje specjalnie silnej ochrony, zaleca się pas zaopatrzyć w pelotę podłużną, odpowiadającą długości blizny. Pelota zrobiona jest z cienkiej blachy stalowej, wyściełana i obszyta skórą jelonkową. Przy zamówieniu pasa z pelotą należy podać długość i szerokość blizny w cm.

Przepuklina brzuszna

Przepuklina występuje zwykle w pachwinach lub około pępka. O ile przepuklina ukaże się na innej części brzucha, jest to przepuklina brzuszna.

Przepuklina brzuszna może powstać wskutek upadnięcia, uderzenia, nadwyrężenia itd. Przepuklina taka zwiększa się prędko i skutki mogą być bardzo poważne. Fakt, że przy pierwszych objawach przepukliny nie odczuwa się bólesci, nie dowodzi, że wypadek jest lekki i nie ma w sobie nic groźnego. Najmniejsza przepuklina, o ile będzie w pierwszym stadium zaniedbaną, stanie się raz bardzo dokuczliwym cierpieniem. Pas „Prujapol“ zastosowany przy ukazaniu się pierwszych objawów zapobiega zwiększeniu się przepukliny i cierpienie zostanie usunięte.

Przepuklina pępkowa

Gdy nadmiar tłuszczu lub obwisły brzuch tak osłabia opone brzuszną, że nie może ona sprostać swemu zadaniu, robi się w ścianie brzucha wyłom i to przeważnie w miejscu najmniej odpornym tj. około pępka. Wyłom taki nazywamy przepukliną pępkową.

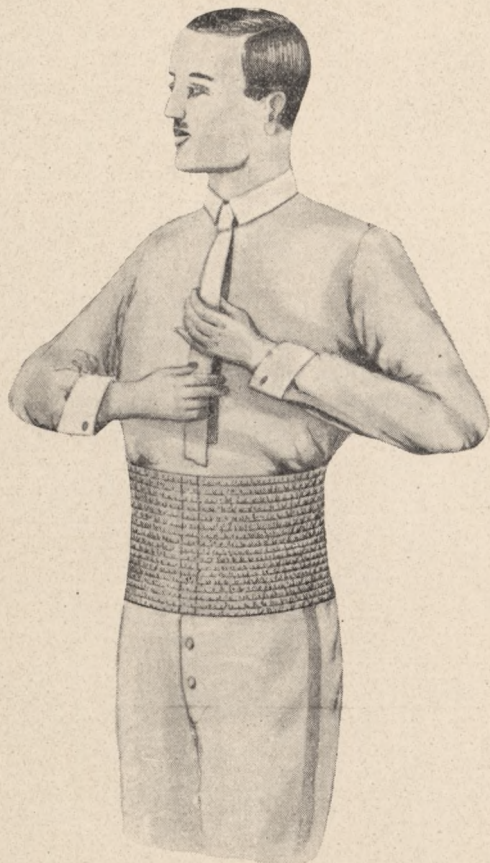
Na przepuklinę pępkową cierpią przeważnie kobiety, jednakże i u mężczyzn przepuklina ta dość często zachodzi. Na początku ukazuje się małe wypuklenie, które nie sprawia żadnego bólu i często nie zostaje nawet zauważone. Gdy jednak dalszemu rozwojowi przepukliny nie zapobiedzemy, zwiększa się wypuklenie bardzo prędko i dochodzi z czasem do bardzo okazałych rozmiarów. Wówczas jest cierpienie to bardzo przykre i niebezpieczne. Najmniejszy wysiłek fizyczny może spowodować komplikacje. Chory odczuwa ból w przepuklinie, mdłości, słabe działanie narządów trawienia itd. Dotychczas używano do podtrzymania przepukliny pępkowej paska, składającego się z peloty, zaopatrzonej w 2 gurty. Pelota taka nie ma pewnego trzymania i może się przy wykonywaniu ruchów przesunąć. Pozatem zadaniem pasa jest nietylko, aby przepuklinę wstrzymywał, ale należy przez odpowiednią podporę organów wewnętrznych zapobiec występowaniu wypuklenia wogóle. Nie można jednak tego osiągnąć dwoma wąskimi paskami, które w dodatku jeszcze wcinają się w ciało i są przez to bardzo przykre w noszeniu. Silna, do anatomicznej budowy brzucha dostosowana część nabrzsusna przy pasie „Prujapol“ podtrzymuje skutecznie organa wewnętrzne i odciąża oponę brzuszną. Zmniejsza tem samem znacznie ciśnienie od wewnątrz na otwór przepuklinowy. Resztę robi pelota, lekko przymocowana do pasa, która wywiera równomierny nacisk na miejsce przepuklinowe.

Kto używał już inne pasy przepuklinowe, ten najlepiej oceni dodatnie strony naszego pasa „Prujapol“.

Pozatem okazało się, że noszenie pasa „Prujapol“ przy wędrujących nerkach, bólu w krzyżu, opuszczeniu żołądka znacznie zmniejsza względnie usuwa dolegliwości.

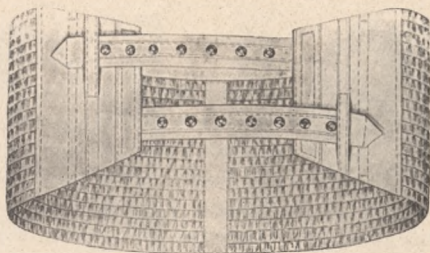
Cena pasa specjalnie wykonanego na powyższe cierpienia zł 40,—.

Za pelotę dolicza się zł 6,00 do 10,00.



PAS MĘSKI „PRUJAPOL”

Opis patrz stronę 21



Strona odwrotna pasa męskiego wysokość ca 22 cm

Pasek ten jest zapinany z tyłu na haczyki, elastyczny i nadzwyczaj trwały. Pas „Prujapol“ dla panów poprawia figurę i zmniejsza znacznie obwód brzucha. Panowie, którym zależy na dobrej figurze i którzy chcą zapobiec nadmiernej otyłości powinni stale nosić ten pas. Pas „Prujapol“, aczkolwiek silny, to jednak na tyle jest elastyczny, że noszą go i bardzo wrażliwi panowie, nie odczuwając najmniejszego ucisku. Ściąga i podpierą on dobrze brzuch, zapobiega opuszczeniu się żołądka, usuwa cierpienie kiszek, nerek i niedobre trawienie. Dzięki pewnej właściwości tkaniny wykonuje pas „Prujapol“ przy poruszaniu masaż i powoduje tem samem ożywioną cyrkulację krwi. Silniejsza pulsacja przepędza krew mocno przez tkanki tłuszczowe i zabiera z nich z powodu intensywnej przemiany materji zbyteczny tłuszcz.

W ten sposób zapobiega pas „Prujapol“ równocześnie dalszemu tworzeniu się pokładów tłuszczowych pod skórą i tworzy silną, jędrną muskulaturę brzuszną.

Szczególnie zaleca się noszenie pasa „Prujapol“ panom, uprawiającym sport jak: jazdę konną, wioślarstwo, tennis itd., gdyż zapobiega on zmęczeniu i przyczynia się do osiągnięcia znacznie lepszych wyników.

Cena zł 30,—.

Za każde rozpoczęte 10 cm powyżej 100 cm, dolicza się 10%.

S karbem każdej kobiety to dobrze zbudowana figura. Figura kobiety wymaga jednak troskliwej opieki, inaczej bowiem choroby, połogi, jak i lata same zniekształcają ją do niepoznania. Najtroskliwszą opieką należy otaczać biust, jako prawdziwą ozdobę ciała kobiecego. Przez obwisły biust traci ciało swą pierwotną piękność. Dowiedzionem jest, że świadomość posiadania pewnych zalet wywołuje uczucie szczęścia, które udziela się naszemu otoczeniu.

Jak zachować jednak biustowi formę i jędrność? Jest to o wiele łatwiej, aniżeli panie sobie wyobrażają. Dobry, niezawodny środek jest jeden, to jest — dobry biustonosz.

Najważniejszym powodem opuszczenia się biustu jest ich własny ciężar. Dobry biustonosz daje piersiom potrzebną podporę. Stosując zawczasu odpowiedni biustonosz pozostanie biust zawsze jędrny i kształtny.

Na następnych stronach podajemy kilka celowo z najlepszych materiałów francuskich wykonanych modeli.

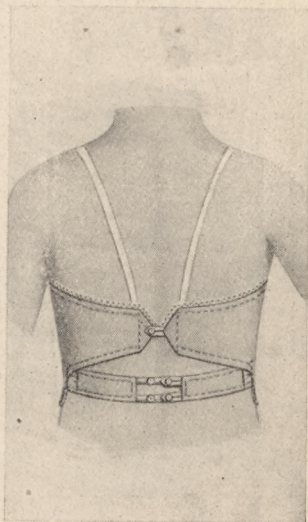


BIUSTONOSZ „MARICA” MODEL A.

Wykonany z najlepszego trykotu francuskiego lub tiulu. Jest to biustonosz na figurę średnią. Nakłada go się na gołe ciało. Przylega ściśle do ciała,, formuje doskonale biust i jest nadzwyczaj wygodny.

Cena za biustonosz trykotowy zł 8,50.

„ „ „ tiulowy zł 5,—.



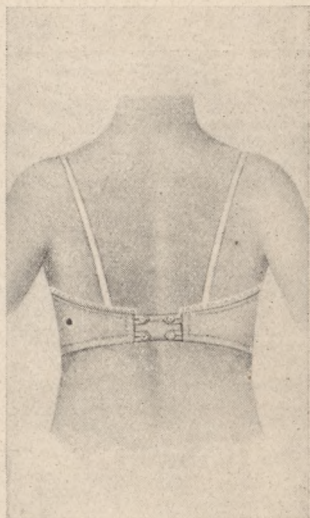
„MARICA” MODEL B.

Biustonosz ten, noszony pod bielizną obejmuje dzięki przedłużeniu staniczka partję żołądka i usuwa zgrubienie w tem miejscu, tem więcej, że można go przez zapięcie połączyć z gorsetem.

Wykonany z najlepszego trykotu, jak model A, lub z tiulu.

Cena za biustonosz trykotowy zł 13,50.

” ” ” tiulowy zł 8,50.



„PLASTIQUA”

Wykonany z prima trykotu lub tiulu. . Ma wyrobione wgłębienia, które obejmują szczerlnie wypuklenia i podkreślają ostro linję biustu.

Cena za biustonosz trykotowy zł 13,50.

„ „ „ tiulowy zł 8,50.

Pończocha Gumowa „Wibo“ i jej zastosowanie

Dalej konstatujemy często ujemny wpływ jaki wywierają na całość figury niekształtne nogi. Przeciw grubym nogom i żyłakom używano już od dawna różnych bandaży

i niepraktycznych pończoch gumowych. Jednak co było dobre dla generacji przeszłych, stało się dzięki dzisiejszej modzie i pojęciu o higienie zupełnie nieużyteczne. Pończocha gumowa, aby zadowolić Panią zupełnie, musi mieć zalety dawnej trwałości połączonej z praktycznością, elegancją i możliwością noszenia jej pod najcieńszą pończochą jedwabną, a pozatem ma być higieniczną w noszeniu i niezadrogą.



Taką właśnie jest nasza nowa pończocha pod nazwą „WIBO“.

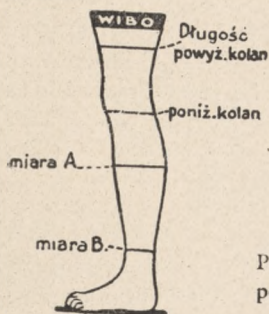
Pończochy „Wibo“ sporządzone są z bardzo delikatnej przędzy połączonej z gumą. Elastyczność jest więc nadzwyczajna. Dzięki delikatności tkaniny, są one niewidoczne nawet pod bardzo cienką pończoszką, zarazem lekkie w noszeniu a transpiracja ciała odbywa się normalnie, co jest latową porą, kiedy i mniej wrażliwe panie nie chętnie noszą grube bandaże i pończochy, w których się noga poci, bardzo ważnem. Zastosowanie materiału tylko pierwszorzędnej jakości zapewnia trwałość jak największą.

Wynik noszenia jest ten, że pończocha udelikatnia pęciny, zachowuje nodze piękną linię wzgl. wraca ją nodze zdeformowanej.

Uznania, które mimo że pończochy „WIBO“ od niedawna są w handlu, licznie napływają, są najlepszym dowodem dobroci naszego towaru.

Główne wskazówki używania pończochy „Wibo“

1. Nogi o linii niepięknej, grube, nie foremne, bez osobnego powodu chorobliwego.
2. Nogi z żylakami i węzłami żyłatemi. Ważne dla wszystkich zawodów, skazujących na długotrwałe stanie i wiele chodzenia.
3. Opuchnięcie nóg po zapaleniu wewnętrznem. Spiętrzenie i zapuchnięcie nóg podczas zachorzeń serca i naczyń krwionośnych oraz po takich zachorzeniach.
4. Terapja najlepsza: celem zapobieżenia otwarciu się zagojonych wrzodów podudzia, np. po ukończonem leczeniu bandażem Klebro. Zapobieżenie nocnych opuchnięć po wyleczonych frakturach kości i okaleczeniach.
5. Przeciwdziałanie: wszystkie kobiety w stanie ciąży są skłonne do tworzenia się żylaków i opuchnięcia stopy i nogi. Noszenie pończochy „WIBO“ jest tu najlepszym środkiem przeciwdziałającym.



Sposób brania miary: Miarę trzeba brać rano, przed wstaniem, kiedy nogi są wypoczęte. Mierzy się w miejscach nakreślonych na rycinie obok umieszczonej. Miarę tą oraz długość pończoch należy podać przy zamówieniu.

Cena pończoch „Wibo“

Poniżej kolan	zł 65,—
powyżej kolan	zł 95,—

Wysyłkę uskuteczniamy za pobraniem poczt.

UWAGA! Często słyszy się ujemne uwagi o pończochach gumowych, że są nieprzyjemne w noszeniu, nietrwałe itd. Mówią to tylko ludzie, którzy szkodząc sami sobie, dali się spowodować do kupienia pończoch tanich, których niska cena musi się odbić ujemnie na jakości towaru. Nosząc raz pończochy „WIBO“ przekona się Szan. Pani, jak przyjemnie i zdrowo jest nosić pończochę, której fabrykacja doprowadzona jest do najwyższej perfekcji.

Wystarczy wciągnąć brzuch, głowę przechylić w tył, sięgnąć głęboko oddech i przejść tak przez pokój, aby sprawdzić, jak przyjemnie i elastycznie czuje się człowiek, który chodzi zawsze prosto. Prosta, zgrabna figura jest kluczem do powodzenia w życiu. Ogólnie oceniamy człowieka według jego wyglądu zewnętrznego. Nietylko wygląd zewnętrzny traci przez niedbałe trzymanie się, ale i zdrowie cierpi na tem. Człowiek, trzymający się niedbale jest zawsze przygnębiony, klatka piersiowa mu zapada, oddech jest niewystarczający i płuca otrzymują skutkiem tego za mało tlenu. Następstwem tego jest słabe odżywianie poszczególnych organów, które się powoli, ale stale osłabiają.

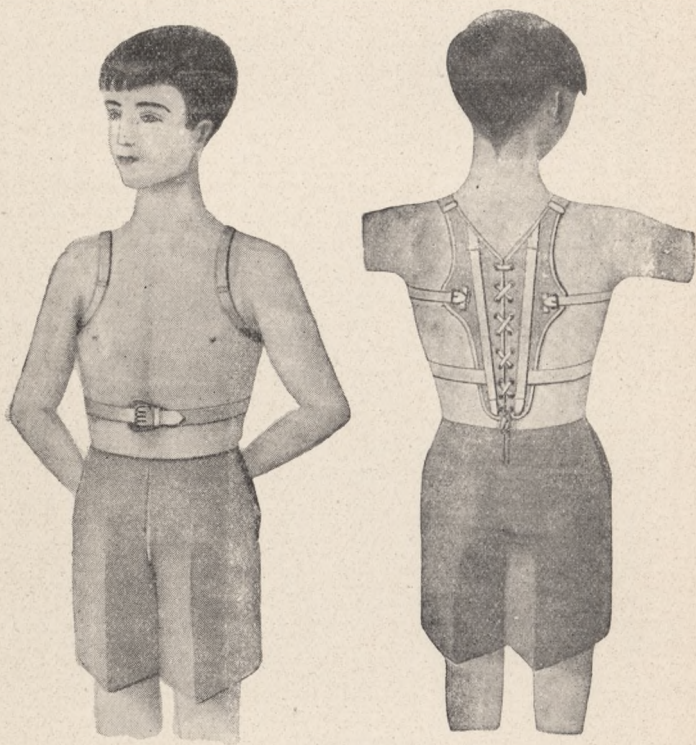
Dlaczego unikać tych dobrodziejstw, z których korzystają ludzie zdrowi, trzymający się prosto?

Kto jest zmęczony fizycznie, przygnębiony troską o byt powinien nosić głowę do góry, a z poprawą wyglądu zewnętrznego odczuje również znaczną poprawę stanu wewnętrznego.

Jak łatwo jest trzymać się zawsze prosto wie dobrze każdy, kto nosi prostotrzymacz „Apollo“, który nie krępując, trzyma figurę prosto i umożliwia głęboki oddech.

Rodzice!

Dbajcie o dobry rozwój fizyczny Waszych dzieci! Starajcie się o to, aby się dziecku nie zaokrąglały plecy i nie zapadała klatka piersiowa. Korzyść z tego jest podwójna. Zapewnicie mu zdrowe, silne ciało i żywego ducha, bo z dobrym rozwojem fizycznym łączy się u dziecka rozwój inteligencji.



Tak często słyszymy uwagę „trzymaj się prosto“. Nawoływanie takie jest zazwyczaj bezskuteczne, bo albo dziecko puszcza je mimo uszu, albo jest poprostu za słabe, aby spełnić to żądanie.

A jednak tylko w zdrowem ciele jest zdrowy duch. Nie pozwólcie, by dzieci Wasze przez niedbałe trzymanie się same pozba-

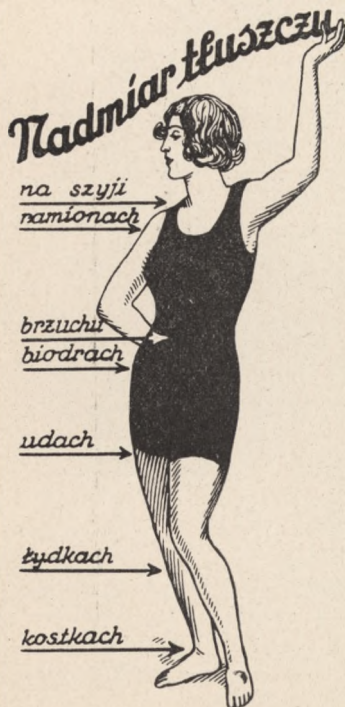


W lżejszych wypadkach, zwłaszcza u dzieci, zaleca się noszenie prostotrzymacza „Sasza”. Spełnia on to samo zadanie, co „Apollo”, jest tylko słabszy w konstrukcji, lecz zato bardzo lekki i praktyczny w noszeniu.

Cena prostotrzymacza „Sasza” wynosi zł 9,—.

Przy zamówieniu należy podać szerokość pleców, mierząc od ramienia do ramienia.

Punkt-Roller



Znana jest skuteczność masażu. Rezultaty najwspanialsze osiągamy jednakże wtedy, jeśli masujemy się sami za pomocą aparatu „PUNKT - ROLLER”
Prof. Dr. med. J. Ferrua
Prof. patologii ogólnej.

W powodzi różnych zabiegów kosmetycznych najwięcej i z najlepszym powodzeniem stosuje się masaż. I to zupełnie słusznie, gdyż jak twierdzą czołowi lekarze w tej dziedzinie, jest to naturalny sposób przeciw otyłości i wszelkim chorobom przemiany materji.

10 minut rano lub wieczorem pozostaje nawet najbardziej zapracowanemu na utrzymanie w zdrowiu swego ciała. A tych 10 minut przyjemnego masażu naturalnie działającym

Punkt-Rollerem

zastępuje zupełnie 2 godziny sportu lub gimnastyki.



Lekarz specjalista Dr. med. Wielter, który o użyteczności „Punkt-Roller’a“ przekonał się u swych pacjentów, pisze: „Przy zastosowaniu masażu za pomocą „Punkt-Roller’a“, który posiada kauczukowy ssawki, przyspiesza się obieg krwi, usuwa się w stosunkowo krótkim czasie nadmierną ilość tłuszczu, zapobiegając tem samem nieprzyjemnym i niebezpiecznym komplikacjom, jak otłuszczenie i osłabienie serca. Osobom, które dla wygody, braku czasu, sposobności i innych powodów ćwiczeń gimnastycznych i sportu uprawiać nie mogą, zaleca się specjalnie używanie masażu „Punkt-Roller’em“ tem bardziej, że masowanie 10 minut „Punkt-Roller’em“ wywiera ten sam wpływ, co 2 godziny sportu i ćwiczeń gimnastycznych. Masaż za pomocą „Punkt-Roller’a“ stosowany może być także przez osoby bardzo zajęte, gdyż absorbuje im tylko 10 minut czasu, w których wymogom swego ciała zadosyć uczynić są w stanie. Mens sana in corpore sano.

Dr. med. Wielter.“

Choroby reumatyczne, które należą do najbardziej uciążliwych i bolesnych, leczy się już od dawna najskuteczniej przez masaż, w tych wypadkach zaleca się jak najgoręcej stosowanie aparatu „Punkt-Roller“. W ten sposób bowiem masujemy całe partje mięśni. Masować należy tylko

nagie ciało i to w kierunku serca, ponieważ przyspieszenie obiegu w naczyniach limfatycznych krwionośnych wywołuje zanik nagromadzonych składników szkodliwych. Masaż tego rodzaju usuwa także wodę nagromadzoną w stawach, przyspiesza obieg krwi i przeczyszcza ją. Także przy leczeniu isziasu zaleca wiedza lekarska masaż za pomocą

„Punkt-Rollera“

Cena „Punkt-Roller’a“ wynosi . . zł 48,—.

Model ulepszony z sawkami . . . zł 60,—.

Szczegółowe objaśnienie i sposób użycia znajduje się przy każdym aparacie.

„Punkt-Roller“ do masażu twarzy

usuwa gąbczasty tłuszcz z twarzy, powoduje żywszą cyrkulację krwi w naczyniach włoskowatych, czyni skórę elastyczną i odmładza ją.

Lek. szef Dr. med. J. Ferrua,
prof. ogólnej patologii.

Jak utrzymać młodą twarz

Życzeniem kobiety było zawsze pozostać młodą i piękną, a najmniej za taką uchodzić. Przeciwno tej zasadzie nie można nic powiedzieć, dopóki kobieta nie będzie próbowała przekraczać granicy tego co można, wzgl. tego, co rozum wskazuje. Nie mamy dotychczas jeszcze środka pomimo najnowszych postępów wiedzy, któryby udzielił kobiecie 80-cio letniej wyglądu podlotka.

Próby utworzenia pomostu ponad dziesiątkami lat za pomocą pudru i szminki, trzeba odrzucić jako bezsensowe i bezcelowe.

Jednak o ile zachowuje się granice, które dyktuje rozum, winna się każda kobieta zakonserwować taką młodą i piękną, jak tylko może. Niejedna zdolna kobieta musiała zrezygnować z do-



Silnie
powiększony
splot naczyń
tętnicznych



Splot naczyń
tętnicznych
pielęgnowanej
twarzy

brej posady, którąby mogła zajmować, z powodu, że zdawała się być za starą, za mało życiową do odnośnej pracy. Niejedno małżeństwo nie rozkruszyłoby się, gdyby kobieta więcej starania złożyła na swój wygląd zewnętrzny, gdyby nie pokazała mężowi najwyraźniej, że stała się starszą.

Osoby korpulentne winny zwracać szczególną uwagę na wzmocnienie mięśni w twarzy i na usunięcie każdego nadmiaru tłuszczu z lica i podbródka, ponieważ specjalnie u osób takich istnieje skłonność do tworzenia się t. zw. podwójnego podbródka

i zwisających policzków, które później deformują stopniowo całą twarz i czynią ją zwiędłą, przemęczoną i fałdzystą. Fałdy na twarzy powstają tylko przez osłabienie muskulatury twarzy, a słabe mięskuly przez niedostateczną cyrkulację krwi. Nasz nowy Punkt-Roller do masażu twarzy zaopatrzony w miękkie, kauczukowe ssawki usuwa nadmiar gąbczastego tłuszczu, wypręża i wzmacnia muszkuły twarzy.



**Cena aparatu
16.50**

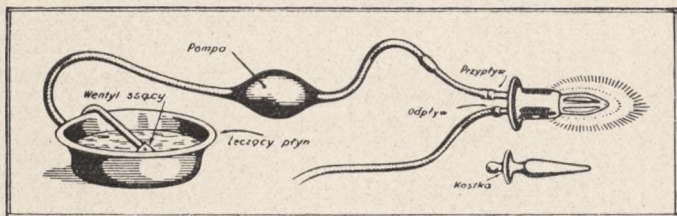


Pielęgnowanie twarzy za pomocą „Punkt-Rollera“ do masażu twarzy jest podług dzisiejszego stanu wiedzy najskuteczniejsze i jest przed każdym innym sposobem w użyciu.

Skóra masowana staje się zupełnie naturalnym sposobem, przez silne przekrwienie i odżywienie świeżą, prężną i czystą. Zwyższona cyrkulacja krwi i hyperemja trwa jeszcze przez przeciąg 1 do 1½ godziny po zastosowaniu. W tej działalności dalszej istnieje właśnie wielki sukces Punkt-Rollera do masażu twarzy. Z powodu, że istnieją w handlu nieodpowiednie instrumenty do masażu skóry, zważać trzeba przy kupnie na oznaczenie „Punkt-Roller do masażu twarzy“ z kauczukowymi ssawkami.

Znak ochronny „Kropka na czole“.

Hygiena osobista



Wszelkie zabiegi o wygląd zewnętrzny odnoszą niezwykley skutek, gdy stosowanie ich łączy się z wysoką kulturą ciała.

Kobieta ukrywająca przed swem otoczeniem jakieś cierpienia, nie będzie miała nigdy tak promieniającego beztróską oblicza, które wszystkich ujmuje. Cierpiącego wyrazu twarzy nie zatuszuje żadna szminka. „Mens sana in Corpore sana” mówi słusznie rzymskie przysłowie.

Że właśnie ciało kobiety powinno być specjalnie pielęgnowane nie podlega żadnej wątpliwości już z tego powodu, że kobieta jest matką przyszłych generacji.

Zauważyliśmy pod tym względem znaczną korzystną zmianę u kobiety dzisiejszej, która pod hasłem „wszystko dla zdrowia”, porzuciła długie obcisłe suknie i uprawia zarówno z mężczyzną sport, który utrzymuje ją młodą i zdrową. Idąc z postępem czasu zrywa kobieta dzisiejsza z dawną pruderją i zapoznaje się coraz szerzej z nowymi zdobyczami na polu higieny osobistej. Częste wypadki różnych chorób, jak upławy, anemja itd. dowodzą nam jednak, że oświata w tej dziedzinie nawet i w wyższych sferach zbyt mało jeszcze jest rozpowszechniona. Niech nam więc będzie wolno na tem miejscu skreślić kilka słów o naszym

niezwykle pomysłowo skonstruowanym aparacie

„Hela“

który oddaje kobiecie nieocenione usługi.

Wiemy, aby utrzymać ładne i zdrowe zęby, musimy je często czyścić. Jak wiele ważniejszym jest utrzymanie w czystości organów płciowych, które dzięki swej osobliwej konstrukcji są nadzwyczaj wrażliwe i każde ich zaniedbanie mści się niemiłosiernie na organizmie kobiety.

Następstwem takiego zaniedbania, szczególnie u kobiet pracujących, są upławy. Przez to tak bardzo rozpowszechnione cierpienie traci kobieta swoje najlepsze siły.

Przeprowadzając kąpiele aparatem „HELA“ już po kilku dniach następuje znaczne polepszenie, a po pewnym czasie zupełne wyzdrowienie. Do płukania bierze się wodę letnią, dodając specjalnego płynu lub proszku, który stosuje się z powodzeniem. Kąpiele przeprowadza się w sposób łatwy i niepodpadający w pozycji leżącej lub siedzącej.

Blednica spowodowaną jest zwykle przez leniwy obieg krwi. Występuje ona zazwyczaj u kobiet mających za mało ruchu. Kobiety pracujące w biurach itd. za mało mają czasu, aby uprawiać sport i gimnastykę i tem wynagrodzić organizm swój za czas siedzenia. Kąpiele aparatem „HELA“ powodują szybką cyrkulację krwi, co znów pobudza przemianę materji i już po krótkim czasie zauważy Pani dobroczynny wpływ tych prostych zabiegów.

Po perjodzie są przepłukiwania pochwy konieczne. Zaniedbywanie czyszczenia odbija się zawsze ujemnie na zdrowiu. Resztki krwi perjodycznej, która ma właściwości żrące, ulegną, o ile nie będą starannie wypłukane, gniciu i stają się podłożem różnych chorób, jak raka itp. Aparat „HELA“ nadaje się najlepiej do tego rodzaju przepłukiwań, ponieważ umożliwia on intensywną miękką kąpiel przewodów kobiecych w całym tego słowa znaczeniu i nie może być porównany ze zwyczajną szprycą lub irygatorem.

Opóźnienie perjodu, co następuje zazwyczaj po zaziębieniu, można łatwo usunąć, stosując kąpiele zimną i gorącą wodą na zmianę aparatem „HELA“.

Przy przepłukiwaniu ma aparat „HELA“ tę zaletę, że oddziela brudny płyn od czystego, wyprowadzając go osobnym węzłem.

Czas trwania kąpieli jest niczem nieograniczony.

Poza wyszczególnionemi tu wypadkami aparat „HELA“ stosować można do **przepłukiwań nosa i uszu**. W tym celu zdejmuje się zakończenie metalowe a nakłada się kostkę rezerwową. Zamieniając kostkę tą na inną, można przeprowadzić lewatywy u dzieci i dorosłych.

Jak z powyższego widzimy, potwierdzają się na wstępie powiedziane słowa, że aparat „HELA“ powinien być w każdej rodzinie, która dba o zdrowie i higienę, tembardziej, że nader przystępna cena czyni nabycie aparatu każdemu możliwem.

Sposób użycia przy każdym aparacie.

Poszczególne części aparatu można zawsze nabyć oddzielnie.

Cena aparatu komplet . zł 30,—.

Esencja na upławy butelka zł 2,50.

Czy w czasie krytycznym kobieta musi być narażona na fizyczne lub psychiczne dolegliwości?

Zagadnienie to zostało przez poważne sławy świata na polu higieniczno-naukowem rozwiązane przecząco.



Stan takiego fizycznego niezadowolenia wywołuje używanie niewygodnych i niepraktyczn., a pod względem higienicznym zupełnie nieodpowiednich podpi-niek, które powodują uczucie wilgoci, zimna i w niektórych wypadkach zaognienie. Są to niedomagania fizyczne, po których zwykle następują cierpienia na tle psychicznem. Kobieta traci pewność siebie, jest w tym czasie przygnębiona, ma rozdrażnione nerwy, trzy-

ma się zdala od towarzystwa, jednym słowem znajduje się w ogólnej depresji.

Tego rodzaju objawom można łatwo zapobiec przez używanie odpowiedniej opaski z podpinką specjalnie na ten cel przeznaczoną.

O zewnętrznym wyglądzie pań nie decyduje wyłącznie pielęgnowana pleć. Przedewszystkiem powinien otaczać kobiety ten tajemniczy urok, o którym mówią, że wywołuje go stała, niczem nie zmaczona równowaga duchowa i widoczne zadowolenie psychiczne.

Każda pani zatem niech używa odpowiednią opaskę i przystosowaną do niej podpinkę „Ramona“.

Nasze majteczki higieniczne z wkładką miękką, więzioną, usuwają właśnie te wszystkie niedomagania. Zakładając takie majteczki będzie się Pani czuła zawsze swobodnie. Nie będzie już tych niemiłych objawów towarzyszących temu naturalnemu przebiegowi. Majteczki „Ramona“ jednym słowem rozwiązują problem ten i każda pani używając je, może śmiało bez przerwy brać udział w zabawie, sporcie i uroczystościach towarzyskich.

Majteczki nasze sporządzone są z delikatnej satyny lub popeliny jedwabnej koloru różowego i lijowego, zaopatrzone w podkładkę z płótna gumowego oraz więzioną podpinkę. Jako takie służą za wybitnie higieniczną opaskę i ochronę bielizny.

Przy zamówieniu należy podać miarę w pasie.

Cena za majteczki satynowe kompl. z wkładką zapasową wynosi zł 15,—; z popeliny jedwabnej zł 20,—.

Pół tuzina wkładek zapasowych zł 8,—.



Co piszą nasi Szan. Odbiorcy :

Kamionka St., 14. V. 29. . . . przy tem ośmielę się podziękować w imieniu żony za pas, który pod każdym względem jest doskonały. R. T.

Żywiec, 28. II. 28. . . . z przesłanej opaski jestem bardzo zadowolona. Można w niej wygodnie leżeć i zginać się. O. W.

Krosno, 22. V. 29. J. P. Korzystając z tej sposobności z całą przyjemnością stwierdzić muszę, że z pasa tego żona moja bardzo była zadowolona i jest to dla nas wielką radością, że posiadamy tak dobre krajowe wyroby. Dr. J. P.

Warszawa, 4. V. 29. . . . uprzejmie zapytuję Szan. Pana, czy mogę nabyć pas taki sam, jak załączony wzór, gdyż mam żółtek opuszczony Brałam taki sam w roku 1928 i byłam bardzo zadowolona. T. B.

Warszawa, 23. IV. 29. . . . proszę o niezwłoczne przysłanie opaski. Spodziewam się, że będę z niej mogła być zadowolona tak, jak jedna z moich znajomych, która podała mi adres. L. O.

Krotoszyn, 18. IV. 29. . . . z nadesłanej mi pończochy „Wibo“ jestem bardzo zadowolona. Zamawiając pończochę, nie miałam zbyt dużego zaufania do niej. Teraz proszę uprzejmie łaskawego Pana o przysłanie mi takiej drugiej pończochy gumowej „Wibo“ długość poniżej kolan. W. Sz.

Szyszki pow. Słonin, 30. IV. 29. . . . proszę Pana o przysłanie najlepszego gatunku pończoch „Wibo“ powyżej kolan za zaliczeniem. Powziąłem zaufanie do Pańskiej firmy po sprowadzeniu w roku 1928 aparatu „Zello-Punkt“, z którego jestem zadowolony. Kier. szk.

Jurków, 24. I. 30. Pas otrzymałam parę dni temu, uprzejmie dziękuję, jestem zadowolona, bo według miary dobrze dopasowany.
W. Sk.

Miechów, 1. II. 30. dziękuję uprzejmie za nadesłanie mi pasa, z którego jestem bardzo zadowolona.
Z. K.

Drugostronne częściowe odpisy zgodne
są z oryginałami listów mnie przedłożonych, co
niniejszem potwierdzam.

Tytułem opłaty stemplowej pobrano w gotówce
0,22 zł włącznie dod. nadzw. i zapisano w wykazie
wpływów na dochód Ministerstwa Skarbu ^{484.} pod poz.

Poznań, dnia 23 maja 1929 r



Marian Dommeritz
notarjusz

opis Sąd Apelacyjny w Poznaniu



ŚWIADECTWO OCHRONNE

Nr 1649

na wzór użytkowy.

Na mocy rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o ochronie wynalazków, wzorów i znaków towarowych /Dz. U. R. P. Nr. 39, poz. 384/, został zarejestrowany dnia 31 grudnia 1929 r. na podstawie załączonych: opisu i modelu, na rzecz p. **B o l e s ł a w a P R U S I E W I C Z A** w Poznaniu, wzór na "pas brzusny", zgłoszony dnia 13 września 1929 r.

Warszawa, dnia 31 grudnia 1929 r.

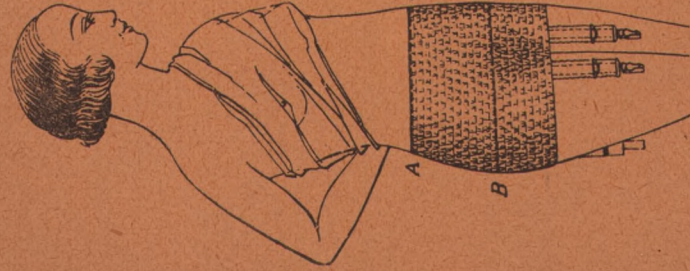
**URZĄD PATENTOWY
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

PREZES:





Miara na model I i II

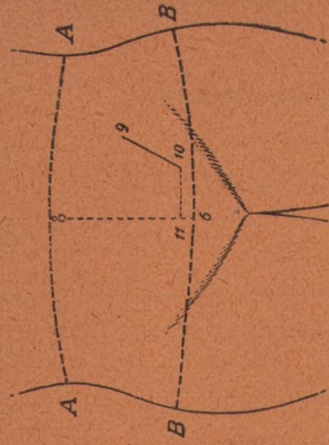


Objętość w pasie A cm

Objętość przez biodra B cm

Odległość od A - B cm

Wysokość całej figury cm



O ile zachodzi przepuklina lub blizna pooperacyjna, należy za-
znaczyć miejsce przepukliny względnie blizny na prawym rysunku.

1. Do jakiego celu opaska ma służyć?
2. Czy istnieje ciąża?
3. W którym miesiącu?
4. Czy zachodzi cierpienie podbrzusza i jakiego rodzaju?
5. Czy ciało jest jędrne lub luźne?

Pytania odnoszące się do przepukliny

1. Kiedy nastąpiła przepuklina?
2. Czy przepuklina wywołuje dolegliwości?
3. Czy przepuklinę z łatwością można wsunąć do wnętrza?
4. Specjalne wskazówki i życzenia?

This illustration shows a woman from the waist up, wearing a corset and a skirt. The corset is labeled with 'A' at the bust, 'B' at the waist, and 'C' at the hips. The skirt is labeled with 'D' at the waistband. The corset has a decorative pattern and a central front panel. The skirt is a dark, pleated style.

cm

cm

Pismo
wyraźne!

Należność uiszczyć za pobraniem pocztowem.

Z poważaniem

[illegible]

, dnia

193

dla firmy

B. Prusiewicz

Poznań

Młyńska 9

100
Wojewodzka Biblioteka
Publiczna w Opolu

CM KEK 322090



000-322090-00-0

Czcionkami
Drukarni Wydawniczej Franciszek Krajna
w Poznaniu, Strzałowa 2 a.